



## **Zapraszamy na wyjątkową wymiankę ubraniową w Centrum Wielokulturowym!**

2024-08-02

**Clothes & Stories Exchange - Międzynarodowa Wymianka Ubraniowa w Centrum Wielokulturowym. Wierzymy, że każda rzecz posiada swoją unikatową historię, którą warto się podzielić, dlatego chcemy dać ubraniom i przedmiotom nowe życie, a przede wszystkim poznać się nawzajem.**

Czujesz, że Twojej szafie przydałby się powiew świeżeści, a ubrania na wieszakach trzymasz już z czystego sentymentu? Może zdobyłeś/aś je w swoim ulubionym lumbie, a może przywiózłeś z wycieczki do Londynu? Albo po prostu potrzebujesz przygotować się na zimniejszą porę, a nie chcesz kupować ubrań w sieciówkach, tylko mieć rzecz z historią?

Każdy człowiek i każda rzecz skądś jest - przyjdź, podziel się swoim ubraniem i jego historią!

Podczas wydarzenia będzie również możliwa wziąć udział w warsztatach z sitodruku, spróbować swoich sił w upcyclingu, a także posłuchać o zagrożeniach związanych z przemysłem odzieżowym na świecie.

Zapraszamy, niezależnie od tego czy chcesz wystawić swoje rzeczy, czy po prostu chcesz znaleźć jakieś perełki!

**10.08.2024 (sobota), 11:00, Centrum Wielokulturowe w Krakowie, ul. Zabłocie 20, 1 piętro.**

<https://www.facebook.com/events/2165099820520951>

Wydarzenie współorganizowane w ramach Szkoły o migracji, której organizatorem jest Strefa Wolnosłowa.

---

ENG

Join us for a unique clothing swap!

We believe that every item has its own unique story worth sharing, so we want to give clothes and items new life, and above all get to know each other

Do you feel that your wardrobe could use a breath of fresh air and the clothes on your hangers are already kept out of pure sentimentality? Maybe you acquired them in your favorite thrift shop, or maybe you brought them back from a trip to London? Or you just need to get ready for the colder season, and you don't want to buy clothes from the mass market, but have an item with a history?

Every person and every thing is from somewhere - come, share your clothes and their story!

During the event you will also be able to take part in screen printing workshops, try your hand at upcycling, and hear about the dangers of the global garment industry.



You are welcome, whether you want to exhibit your stuff or just want to find some gems!

**10.08.2024 (sobota), 11:00, Centrum Wielokulturowe w Krakowie, ul. Zabłocie 20, 1 piętro.**

<https://www.facebook.com/events/2165099820520951>

Event co-organised as part of the Szkoła o migracji, hosted by the Strefa Wolnosłowa.

---

UA

Приєднуйся до унікального заходу з обміну одягом!

Ми віримо, що кожна річ має свою унікальну історію, якою варто поділитися, тому хочемо дарувати одягу та речам нове життя, а головне - познайомитися більше

Відчуваєте, що вашому гардеробу не завадив би ковток свіжого повітря, а речі на вішалках стоять вже не з чистої сентиментальності? Можливо, ви придбали його в улюбленому магазині, а може, привезли з подорожі до Лондона? А може, вам просто потрібно підготуватися до холодної пори року, і ви не хочете купувати одяг з мереж, а хочете мати річ з історією?

Кожна людина і кожна річ звідкись походить - приходьте, поділіться своїм одягом та його історією!

Під час заходу ви також зможете взяти участь у майстер-класах з трафаретного друку, спробувати свої сили в апайлінгу та почути про небезпеки глобальної швейної індустрії.

Зaproшуємо вас, незалежно від того, чи хочете виставити свої речі, чи просто хочете знайти перлинки!

**10.08.2024, 11:00, Centrum Wielokulturowe w Krakowie, ul. Zabłocie 20**

<https://www.facebook.com/events/2165099820520951>

Подія організована в рамках Szkoła o migracji, яку проводить Strefa Wolnosłowa.

---

RU

Присоединяйтесь к нам для уникального обмена вещами!

Мы верим, что у каждой вещи есть своя уникальная история, которой стоит поделиться, поэтому мы хотим дать одежду и другим вещам новую жизнь. А главное - познакомиться друг с другом

Вы чувствуете, что вашему гардеробу не помешал бы глоток свежего воздуха, а вещи на



вешалках хранятся уже из чистой сентиментальности? Может быть, вы приобрели их в любимом секонде или привезли из поездки в Лондон? Или вам просто нужно подготовиться к холодному сезону, и вы не хотите покупать одежду из масс-маркета, а хотите иметь вещь с историей?

Каждый человек и каждая вещь откуда-то взялись - приходите, поделитесь своей одеждой и ее историей!

Во время мероприятия вы также сможете принять участие в мастер-классах по трафаретной печати, попробовать свои силы в апсайкинге и услышать об опасностях глобальной швейной промышленности.

Приглашаем вас, независимо от того, хотите ли вы выставить свои вещи или просто хотите найти парочку сокровищ для своего гардероба!

**10.08.2024, 11:00, Centrum Wielokulturowe w Krakowie, ul. Zabłocie 20**  
<https://www.facebook.com/events/2165099820520951>

Мероприятие организовано в рамках проекта Szkoła o migracji, проводимого Strefa Wolnosłowa.